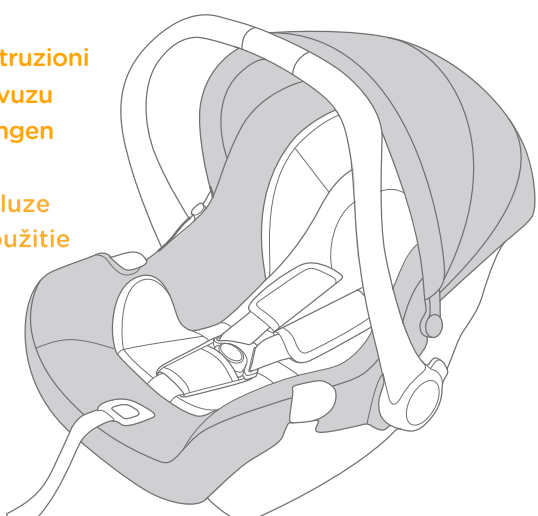
Joie™

0+ (0–13kg)

# gemm™

## child restraint

- GB Instruction Manual
- FR Manuel d’utilisateur
- DE Bedienungsanleitung
- ES Manual de instrucciones
- PT Manual de Instruções
- PL Instrukcja obstugi
- NL Handleiding
- IT Manuale di istruzioni
- TR Kullanma kalvuzu
- SE Bruksanvisningen
- KR 사용 설명서
- CZ Návod k obsluze
- SK Návod na použitie
- AR دليل التعليمات



# DE Wilkommen bei Joie™

Wir begrüßen Sie als ein weiteres Mitglied der Joie-Familie! Wir freuen uns sehr, Ihr kleines Kind auf Reisen zu begleiten. Wenn Sie mit dem GEMM™-Kinderrückhaltesystem von Joie unterwegs sind, verwenden Sie ein hochwertiges, komplett sicherheitszertifiziertes Rückhaltesystem für Kleinkinder der Gruppe 0+. Dieses Produkt eignet sich für Kinder mit einem Gewicht unter 13 kg (bis ca. 1,5 Jahre). Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und beachten die einzelnen Schritte zur Gewährleistung einer komfortablen Fahrt und optimalen Sicherheit für Ihr Kind.

## Bitte prüfen

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Fahrzeug mit einem 3-Punkt-Sicherheitsgurt mit automatischem Einzug ausgestattet ist. Sicherheitsgurte können je nach Hersteller, Herstellungsdatum und Fahrzeugmodell von unterschiedlichem Design und unterschiedlicher Länge sein. Das Rückhaltesystem für Kleinkinder eignet sich nur für den Gebrauch mit den aufgeführten Fahrzeugen mit 3-Punkt-Sicherheitsgurt mit automatischem Einzug, die gemäß der EU-Verordnung Nr. 16 oder einem anderen äquivalenten Standard zugelassen wurden.

## Basis

Diese Anweisungen erklären die Verwendung des Rückhaltesystems für Kleinkinder und der Basis. Bitte beachten Sie, dass die Basis beim Kauf des Produktes nicht immer enthalten ist. Sie können die Basis separat erwerben.

WICHTIG: FÜR KÜNFTIGE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN. BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN.

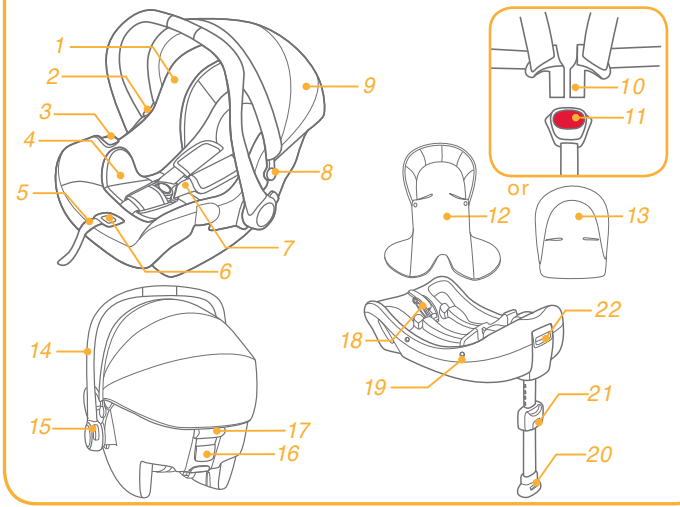
Bewahren Sie diese Anleitung immer gemeinsam mit dem Kinderrückhaltesystem auf. Wenn Sie eine Basis besitzen, bewahren Sie die Anleitung im Aufbewahrungsfach an der Unterseite des Basis auf.

Dieses Kinderrückhaltesystem ist gemäß der europäischen Regelung Nr. 44/04 zugelassen. Lesen Sie vor der Installation und Verwendung dieses Produkts bitte alle Anweisungen in dieser Anleitung.
Unter joiebaby.com können Sie Anleitungen herunterladen, weitere aufregende Joie-Produkte sehen und Ihr Kinderrückhaltesystem registrieren.

## Teileliste

Fig. 1.1 Sitzpolster
Fig. 1.2 Freigabeknopf A für Kinderwagenbefestigung
Fig. 1.3 Seitliche Führung
Fig. 1.4 Einsatz A
Fig. 1.5 Gurtbandeinstellung
Fig. 1.6 Gurtverstellknopf
Fig. 1.7 Schultergurte
Fig. 1.8 Verdeckbefestigung
Fig. 1.9 Verdeck
Fig. 1.10 Gurtbefestigungen
Fig. 1.11 Gurtschnalle
Fig. 1.12 Einsatz A
Fig. 1.13 Einsatz B
Fig. 1.14 Griff
Fig. 1.15 Griffknopf
Fig. 1.16 Hintere Führung
Fig. 1.17 Freigabeknopf B für inderwagenbefestigung
Fig. 1.18 Sperre
Fig. 1.19 Schalenanzeige
Fig. 1.20 Standbeinanzeige
Fig. 1.21 Standbein-Einstellknopf
Fig. 1.22 Freigabeknopf für Rückhaltesystem

Der Einsatz variiert je nach Modell; jedes Modell hat nur einen Einsatz. Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit; wenden Sie sich an den Händler, falls etwas fehlen sollte.



# WARNHINWEISE

- KEIN Kinderrückhaltesystem kann kompletten Schutz vor Verletzungen bei einem Unfall garantieren. Dennoch wird die sachgemäße Verwendung dieses Rückhaltesystems für Kleinkinder die Gefahr ernsthafter oder tödlicher Verletzungen Ihres Kindes reduzieren.
- Dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder ist NUR für Kinder mit einem Gewicht von unter 13 kg ausgelegt.
- Dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder ERST DANN verwenden oder installieren, wenn Sie die Anweisungen in dieser Anleitung sowie der Anleitung Ihres Fahrzeugs gelesen und verstanden haben.
- Sie dürfen dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder NICHT modifizieren oder zusammen mit Einzelteilen anderer Hersteller verwenden.
- Das Rückhaltesystem für Kleinkinder NICHT verwenden, wenn Teile davon beschädigt sind oder fehlen.
- Das Kind NICHT in zu locker sitzender Kleidung in den Sitz setzen, da dies möglicherweise eine richtige und feste Sicherung Ihres Kindes durch die Schulterriemen und die Riemen zwischen den Beinen verhindert.
- Kinderrückhaltesystem oder Basis NICHT ungesichert im Fahrzeug lassen. Kinderrückhaltesystem und Basis müssen immer im Fahrzeug gesichert sein.
- Lassen Sie Ihr Kind NIEMALS unbeaufsichtigt in diesem Rückhaltesystem für Kleinkinder.
- Nach Hineinsetzen Ihres Kindes in dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder muss der Sicherheitsgurt richtig verwendet wird; achten Sie darauf, dass der Beckengurt direkt über dem Becken des Kindes liegt.
- Platzieren Sie das Rückhaltesystem für Kleinkinder nicht in einer Sitzposition, in der ein aktiver Front-Airbag installiert ist.



# WARNHINWEISE

- Verwenden Sie diese Rückhaltesystem für Kleinkinder nicht auf Fahrzeugsitzen mit einrastenden Rückenlehnen. Fahrzeugsitze ohne Riegel sowie nach vorne klappbare oder frei schwenkbare Sitze sollten nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie niemals ein gebrauchtes Kinderrückhaltesystem oder ein Kinderrückhaltesystem, dessen Vergangenheit Sie nicht kennen; möglicherweise weist es strukturelle Schäden auf, die Ihr Kind gefährden können.
- NIEMALS Seile oder andere Ersatzteile anstelle des Sicherheitsgurts verwenden, da dies Verletzungen durch Einschnürung verursachen kann.
- Bitte platzieren Sie dieses Kinderrückhaltesystem nicht im direkten Sonnenlicht; andernfalls kann es zu heiß für die Haut Ihres Kindes werden.
- Verwenden Sie dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder NICHT ohne die Textilteile.
- Die Textilteile sollten ausschließlich durch die vom Hersteller empfohlenen Teile ersetzt werden, da sie ein integraler Bestandteil der Leistung des Kinderrückhaltesystems sind.
- Nehmen Sie KEINE Änderungen oder Ergänzungen an Teilen des Kinderrückhaltesystems oder der Basis vor. Verwenden Sie keine Zubehörteile oder Komponenten anderer Hersteller. Die Funktion des Kinderrückhaltesystems könnte beeinträchtigt werden, wodurch die Gefahr ernsthafter oder sogar tödlicher Verletzungen entsteht.
- Verwenden Sie mit diesem Kinderrückhaltesystem KEINE Einsätze oder Basen anderer Hersteller. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler AUSSCHLIESSLICH nach Joie-Ersatzteilen.
- KEINE ungesicherten Gegenstände in das Fahrzeug legen, da sie in scharfen Kurven, bei plötzlichen Bremsungen oder Zusammenstößen umherfliegen und Insassen verletzen können.
- Platzieren Sie NICHTS unter Ihrem Rückhaltesystem für Kleinkinder. Bei einem Unfall könnte der Gegenstand umhergeschleudert werden, das Gurtband lockern und eine Gefahr für andere Insassen darstellen.

# WARNHINWEISE

- ! Verwenden Sie dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder nur auf Fahrzeugsitzen, die vollständig gepolstert sind und keine scharfkantigen Objekte aufweisen.
- ! Achten Sie auf Teile, die sich in der Tür verklemmen können.
- ! Verwenden Sie dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder NICHT weiter, nachdem es in einen Unfall verwickelt war. Ersetzen Sie es sofort, da es durch den Unfall möglicherweise unsichtbare strukturelle Schäden aufweist.
- ! Entfernen Sie dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder vom Fahrzeugsitz, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.
- ! Wenden Sie sich zwecks Wartung, Reparatur oder Ersatz von Teilen an Ihren Händler.
- ! Sichern Sie das Kind im Rückhaltesystem für Kleinkinder auch beim Tragen von Hand, damit das Kind nicht herausfallen kann.
- ! Bevor Sie das Kinderrückhaltesystem mit der Hand transportieren, vergewissern Sie sich, dass das Kind mit dem Sicherheitsgurt gesichert und der Griff in vertikaler Position richtig verriegelt ist.
- ! Verwenden Sie das Rückhaltesystem für Kleinkinder NICHT auf Tischen, Stühlen oder anderen erhöhten Oberflächen.
- ! NUR die in der Anleitung beschriebenen und am Kinderrückhaltesystem markierten Last tragenden Kontaktpunkte verwenden.



## Notfall

Bei einem Notfall oder Unfall ist es besonders wichtig, dass bei Ihrem Kind umgehend Erste Hilfe geleistet und es medizinisch versorgt wird.

## Produktinformationen

### i. Sitz allein

1. Dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder ist ein universelles Kinderrückhaltesystem. Sie ist gemäß der europäischen Regelung Nr. 44, Änderungsreihe 04, für die allgemeine Verwendung in Fahrzeugen zugelassen und passt zu den meisten, jedoch nicht allen Fahrzeugsitzen.
2. Wahrscheinlich passt er in Ihr Fahrzeug, sofern der Hersteller im Fahrzeughandbuch angibt, dass das Fahrzeug für universelle Kindersitze für diese Altersgruppe geeignet ist.
3. Dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder wurde unter strengeren Bedingungen als „universell“ eingestuft als frühere Modelle ohne diesen Hinweis, für die noch weniger strikte Bedingungen galten.
4. Bitte wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller oder Händler des Kinderrückhaltesystems.

## ii. Sitz mit Basis

1. Das Joie-Kinderrückhaltesystem mit Basis ist ein semiuniversellen Kinderrückhaltesystem. Sie sind gemäß der europäischen Regelung Nr. 44, Änderungsreihe 04, für die allgemeine Verwendung in Fahrzeugen zugelassen und passen zu den meisten, jedoch nicht allen Fahrzeugsitzen.

2. Lesen Sie alle Hinweise in dieser Anleitung, bevor Sie das Produkt verwenden. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Händler.

3. Bitte wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller oder Händler des Kinderrückhaltesystems.

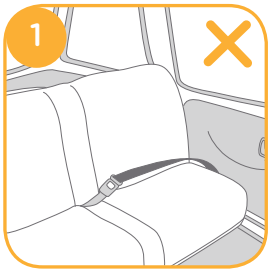
| | |
|---|---|
| **Produkt** | Kinderrückhaltesystem |
| **Geeignet für** | Kind mit einem Gewicht unter 13 kg |
| **Gewichtsgruppe** | Gruppe 0+ |
| **Materialien:** | Kunststoff, Metall, Stoffe |
| **Patent Nr.** | Patente angemeldet |



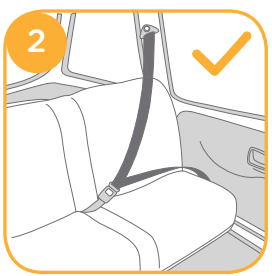
# Bei der Installation zu Beachtendes

siehe Abbildung 1 - 3

! Installieren Sie dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder NICHT auf Fahrzeugsitzen mit Beckengurt. 1




! Dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder eignet sich nur für Fahrzeugsitze mit 3-Punkt-Sicherheitsgurt mit Einzug. 2

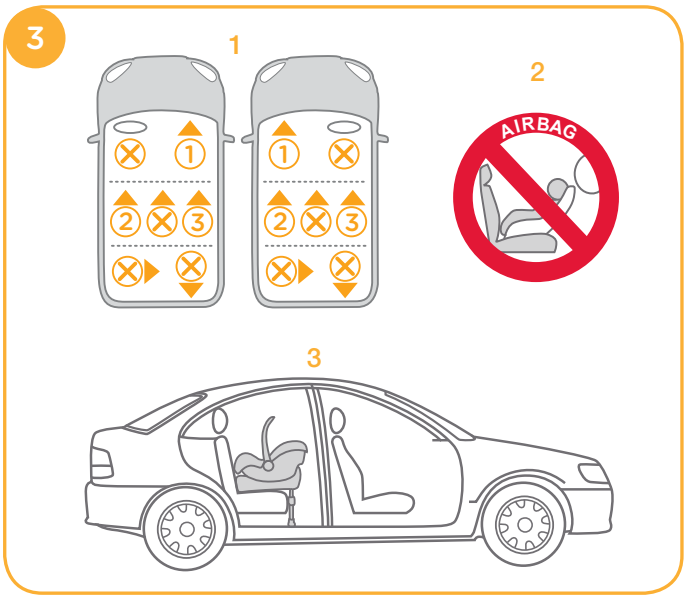


! Installieren Sie dieses Kinderrückhaltesystem NICHT auf Fahrzeugsitzen, die in Bezug auf die Fahrtrichtung zur Seite ausgerichtet sind. ❸ -1

! Installieren Sie dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder NICHT auf einem Fahrzeugsitz mit Airbag; bei einem Unfall könnte das Kind durch den Airbag verletzt werden. ❸ -2

! Dieses Rückhaltesystem für Kleinkinder muss entgegen der Fahrtrichtung installiert werden. ❸ -3

! Befestigen Sie dieses Kinderrückhaltesystem NICHT an Fahrzeugsitzen, die während der Installation einen unstabilen Eindruck machen.




# Installation in Flugzeugen

siehe Abbildung ❹

! Bei Verwendung in einem Flugzeug ohne Basis kann gemm nur mit einem Beckengurt installiert werden. Installieren Sie es in einem Fahrzeug nicht mit einem Beckengurt.

! Bei Verwendung in einem Flugzeug darf das Rückhaltesystem für Kleinkinder nur in entgegengesetzter Richtung auf dem Sitz installiert werden. ❹




! Die Breite des Kinderrückhaltesystems gemm beträgt 435 mm; einige Flugzeugsitze sind nur 430 mm breit. Bitte platzieren Sie bei einem schmalen Sitz ein Polster unter dem Sitz, damit das Rückhaltesystem zwischen die Armlehnen passt.

# Griffeinstellung

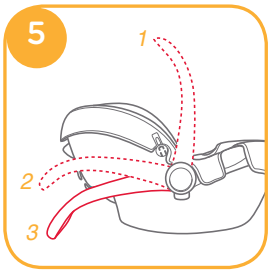
siehe Abbildung ❺ - ❻

Der Griff der Rückhaltesystems für Kleinkinder kann auf 3 Positionen eingestellt werden. ❺

Position 1 Position für Fahrzeug-, Hand- oder Kinderwagentransport.

Position 2 Schaukelposition.

Position 3 Babystuhlposition.



Drücken Sie zum Verstellen des Griffs auf die Griffknöpfe an beiden Seiten, um ihn zu entriegeln 6 -1, drehen Sie den Griff dann, bis er in einer der 3 Positionen einrastet. 6 -2




## Schultergurtposition

siehe Abbildung 7 - 8

Vergewissern Sie sich, dass die Schultergurte in der richtigen Höhe angelegt sind. Wähle Sie bitte die richtigen Schlitzpaare für die Schultergurte entsprechend der Körpergröße Ihres Kindes.

! Die Schultergurte müssen in die Schlitze eingesetzt werden, die der Schulter Ihres Kindes am nächsten liegen 7 ,jedoch nicht oberhalb der Schulterlinie. 8

! Wenn die Schulterriemen nicht in der richtigen Höhe sitzen, kann das Kind bei einem Unfall aus dem Rückhaltesystem für Kleinkinder geschleudert werden.









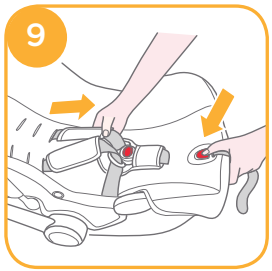
## Höhenanpassung des Schultergurtes

siehe Abbildung 9 - 12

1. Drücken Sie den Einstellknopf an der Vorderseite des Sitzes und ziehen Sie zum Lösen an den Schultergurten. 9

2. Entfernen Sie an der Rückseite des Sitzes die Gurtenden von der Metallverbindungsplatte. 10

3. Ziehen Sie die Gurte durch die Schlitze im Sitz 11 -1,stecken Sie sie dann in das geeignete Paar Schlitze. 11 -2
   a. Fädeln Sie den Schulterriemen durch die Schultergurte.
   b. Fädeln Sie den Schultergurtverschluss durch den Schultergurtschlitz.
   c. Fädeln Sie den Schulterriemen durch den Schultergurtschlitz.









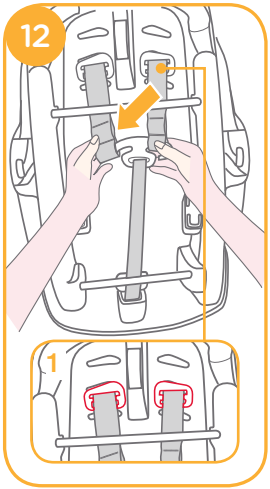
4. Bringen Sie die Gurtenden wieder an der Verbindungsplatte an. 12

! Fädeln Sie den Schulterriemen durch den Schultergurtverschluss. 12 -1

! Die Schultergurte müssen hinter den beiden Eisenrohren platziert werden.

! Achten Sie während der Anpassung darauf, dass sich die Schultergurte nicht verdrehen.

! Seien Sie besonders achtsam, wenn Sie die Schultergurte wie abgebildet einfädeln. Falls die Schultergurte nicht sicher sind, schützen sie Ihr Kind nicht richtig.




## Sicherung des Kindes im Rückhaltesystem für Kleinkinder

siehe Abbildung 13 - 20

### Hinweis

1. Der Einsatz dient dem Schutz von Kleinkindern. Kleinkinder mit einem Gewicht unter 10 kg müssen Einsatz A oder B verwenden.
2. Bitte bringen Sie vor Verwendung von Einsatz A den Schaumstoff an. 13
3. Wenn Sie das Kind in den Sitz gesetzt haben, prüfen Sie, ob sich die Schulterriemen auf der richtigen Höhe befinden.





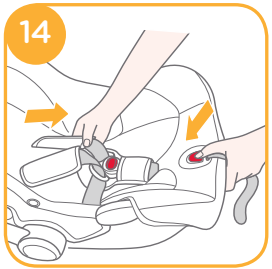

1. Während Sie den Gurtverstellknopf gedrückt halten, ziehen Sie die beiden Schultergurte des Rückhaltesystems für Kleinkinder komplett heraus. 14

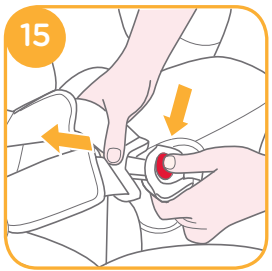
2. Entriegeln Sie die Gurtschnalle durch Drücken des roten Knopfes. 15

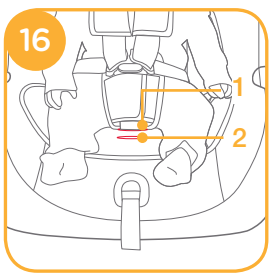
3. Es gibt zwei Positionen, auf die der Schrittgurt je nach Anforderungen angepasst werden kann.

Position 1
Diese Position eignet sich bei sehr kleinen Kindern 16 -1

Position 2
Diese Position eignet sich bei älteren Kindern 16 -2



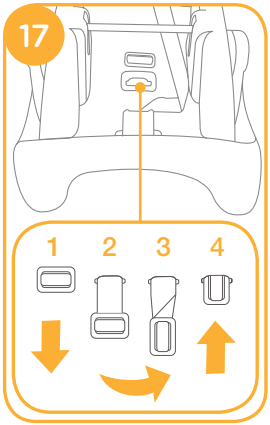



i. Ziehen Sie den Schrittgurt heraus und platzieren Sie ihn in Waage. 17 -1&17 -2&17 -3

ii. Drehen Sie die Schrittgurtverankerung so, dass die kurze Seite nach vorne zeigt; führen Sie sie dann durch den Schrittgurtschlitz. 17 -4

iii. Führen Sie sie erneut durch den Schlitz, der dem Schritt des Kindes von der Vorderseite des Schrittgurtes am nächsten ist. 16

4. Setzen Sie das Kind in das Rückhaltesystem für Kleinkinder und schließen Sie die Gurtschnalle. 18 &19












5. Ziehen Sie die Schultergurte straff, indem Sie am Gurtband ziehen. 20

! Stellen Sie sich sicher, dass der Raum zwischen dem Kind und dem Schultergurt etwa eine Handbreit beträgt.




# Kinderrückhaltesystem Installation

siehe Abbildung 21 - 32

Die Installationsanweisungen variieren in Abhängigkeit davon, ob Sie die Basis verwenden. Bitte beachten Sie den entsprechenden Abschnitt.




! Befestigen Sie das Kinderrückhaltesystem nicht auf einem Vordersitz mit Airbag. Andernfalls drohen schwere bis tödliche Verletzungen. 21

! Bitte passen Sie den Hebel bei Verwendung des Rückhaltesystems für Kleinkinder auf einem Fahrzeugsitz auf Position 1 an. 5 -1

! Bitte richten Sie Kinderrückhaltesystem oder Basis gegen die Fahrtrichtung aus.

! Vergewissern Sie sich, dass der Fahrzeugsicherheitsgurt nicht locker oder verdreht ist.

## i. Installation ohne Basis

**siehe Abbildung 22 - 25**

Nachdem Sie den Gurt auf Ihr Kind angepasst und den optimalen Platz auf einem Rücksitz Ihres Fahrzeugs bestimmt haben, können Sie Ihr Rückhaltesystem für Kleinkinder installieren.

1. Stellen Sie das Rückhaltesystem für Kleinkinder dort auf den Fahrzeugsitz, wo Sie es befestigen möchten. Ziehen Sie den Sicherheitsgurt des Fahrzeugs heraus und verschließen ihn mit der Fahrzeugschnalle, wobei der Beckengurt des Fahrzeugs in die seitlichen Führungen des Rückhaltesystems für Kleinkinder hineingeschoben wird. 22

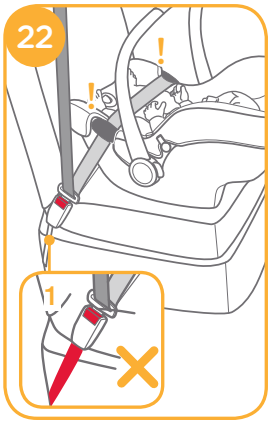
   ! Das Kinderrückhaltesystem kann nicht genutzt werden, falls der Verschluss (Gurtschloss) des Fahrzeugsicherheitsgurtes so lang ist, dass das Kinderrückhaltesystem nicht sicher verankert werden kann. 22 -1

2. Schieben Sie den diagonalen Gurt in die hintere Führung hinein. 23

3. Ziehen Sie am Gurt, um das Rückhaltesystem für Kleinkinder gut zu befestigen. 24

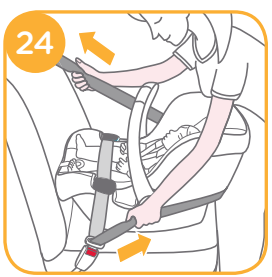
   ! Ziehen Sie den Sicherheitsgurt des Fahrzeugs so fest wie möglich an; achten Sie darauf, dass er nicht locker sitzt oder verdreht ist.

   ! Der Fahrzeugsicherheitsgurt darf keinen Druck auf irgendein Körperteil des Kindes ausüben.












Korrekt montierter Fahrzeugsicherheitsgurt siehe Abbildung 25.

! Der Beckengurt muss durch die beiden seitlichen Führungen geführt werden, siehe Abbildung 25 -1.

! Der Fahrzeuggurt ist sicher verriegelt 25 -2.

! Der diagonale Gurt muss durch die hintere Führung geführt werden, siehe Abbildung 25 -3 .

## ii. Installation mit Basis

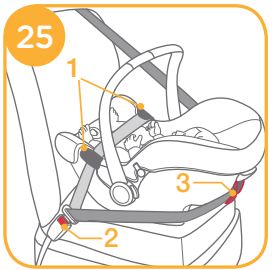
**siehe Abbildung 26 - 32**

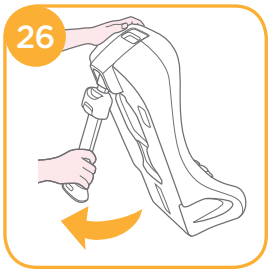
1. Klappen Sie das Standbein aus dem Aufbewahrungsfach auf. 26

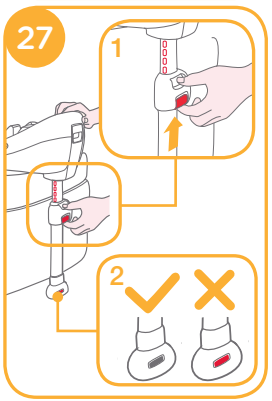
2. Platzieren Sie die Basis auf dem Fahrzeugsitz; drücken Sie dann den Standbein-Einstellknopf und ziehen Sie Standbein bis zum Boden aus 27 -1,die Standbeinanzeige wird grün, was auf eine richtige Installation hinweist; rot bedeutet, dass die Installation falsch durchgeführt wurde. 27 -2

   ! Das Standbein hat 8 Positionen. Wenn die Standbeinanzeige rot ist, befindet sich das Standbein in der falschen Position.

   ! Vergewissern Sie sich, dass das Standbein gesichert ist, indem Sie die Vorderseite der Basis nach unten drücken.



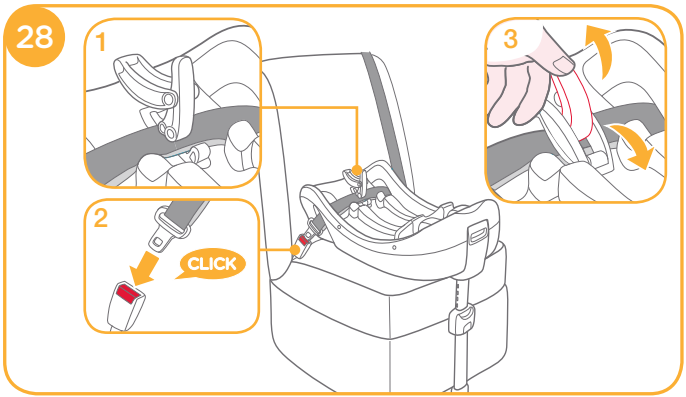



3. Öffnen Sie die Sperre und führen Sie den Fahrzeugsicherheitsgurt durch den Gurtpfad 28 -1,sichern Sie ihn in der Schnalle 28 -2.

4. Ziehen Sie den Fahrzeugsicherheitsgurt so fest wie möglich, währen Sie die Basis nach unten drücken; stellen Sie sicher, dass er nicht locker oder verdreht ist. Schließen Sie die Sperre. 28 -3

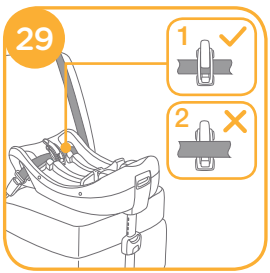
! Stellen Sie sicher, dass sich der Sicherheitsgurt nicht bewegt, indem Sie kräftig an der Basis ziehen. Wiederholen Sie den Vorgang, wenn sich der Gurt lockert oder verlängert.




Die installierte Basis wird in Abbildung 29 dargestellt.

! Bitte stellen Sie sicher, dass sich keine Lücke zwischen Sitz und Unterseite der Basis befindet.

! Der Sicherheitsgurt muss unter, nicht über der Sperre verlaufen 29 -1 29 -2



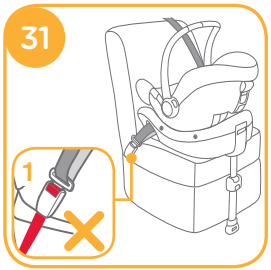

5. Drücken Sie das Kinderrückhaltesystem nach unten in die Basis 30, wenn das Kinderrückhaltesystem sicher befestigt ist, zeigt die Anzeige am Kinderrückhaltesystem Grün. Falls das Kinderrückhaltesystem nicht gesichert ist, zeigt die Anzeige Rot. 31

! Stellen Sie durch Ziehen am Kinderrückhaltesystem sicher, dass es richtig in der Basis verriegelt ist.

! Das Kinderrückhaltesystem kann nicht genutzt werden, falls der Verschluss (Gurtschloss) des Fahrzeugsicherheitsgurtes so lang ist, dass die Basis nicht sicher verankert werden kann. 31 -1

6. Ziehen Sie das Kinderrückhaltesystem zum Lösen nach oben, während Sie den Freigabeknopf des Kinderrückhaltesystem gedrückt halten. 32






# Verwendung mit Kinderwagen

**siehe Abbildung 33 - 42**

Ihr Rückhaltesystem für Kleinkinder ist auf die Anbringung an bestimmten Joie-Kinderwagenmodellen mit einem speziellen Fach, einer Armlehne oder Wadenstütze ausgelegt.

! Bitte vergewissern Sie sich vor dem Kauf, dass Ihr Kinderwagen mit dem Rückhaltesystem für Kleinkinder kompatibel ist.

! Das Reisesystem darf nie von mehr als einem Kind verwendet werden.

! Bitte betätigen Sie die Bremse Ihres Kinderwagens, bevor Sie das Rückhaltesystem für Kleinkinder montieren.

! Stellen Sie sicher, dass die zur Befestigung des Rückhaltesystems für Kleinkinder verwendeten Teile sicher am Kinderwagen befestigt sind.

! Neigen Sie die Rückenlehne des Kinderwagens auf die flachste Position.

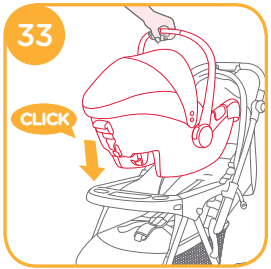
Bitte befolgen Sie zur Montage des Kinderrückhaltesystems an Joie-Kinderwagen die nachstehenden Schritte:

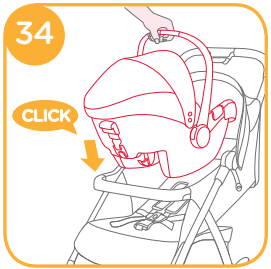
1. Platzieren Sie das Kinderrückhaltesystem so im Kinderwagen, dass die Kerben in der Wiege über die Kante von Armlehne, Fach und Wadenstütze passen. Das Kinderrückhaltesystem rastet dann automatisch ein. 33 & 34 & 35 & 36

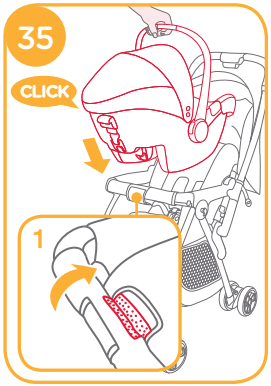
! Falls die Armlehnen einen Stoffbezug haben, entfernen Sie ihn durch Lösen des Klettverschlusses bitte zunächst. 35 -1

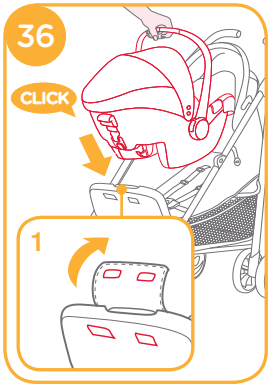
! Bei einem Kinderwagen mit spezieller Wadenstütze passen Sie die Wadenstütze bitte auf die vertikale Position an; öffnen Sie dann den Klettverschluss und entfernen Sie den Stoffbezug. 36 -1





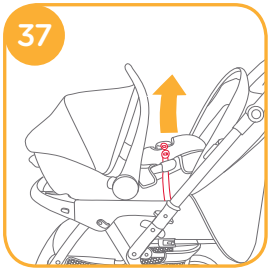



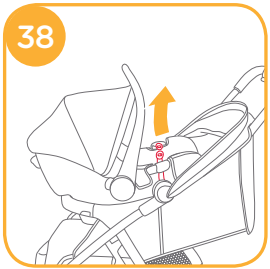



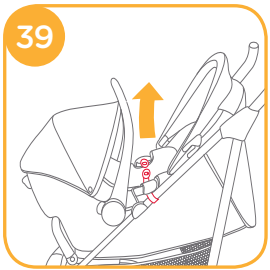

2. Befestigen Sie das Kinderrückhaltesystem mit den Riemen an beiden Seiten des Kinderwagens. 37 & 38 & 39

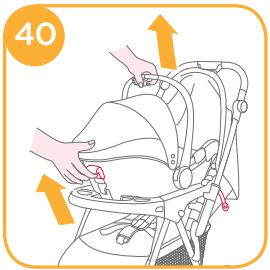
! Prüfen Sie, ob das Kinderrückhaltesystem richtig angebracht ist, indem Sie versuchen, es gerade nach oben zu ziehen.

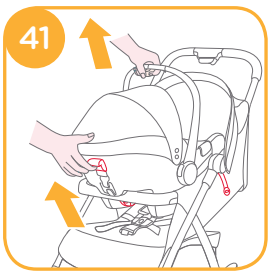
Wenn Sie das Kinderrückhaltesystem entfernen möchten, lösen Sie die Riemen vom Kinderrückhaltesystem, ziehen Sie den Kinderwagen-Freigabegriff zum Lösen des Kinderrückhaltesystems von Fach, Armlehne oder Wadenstütze nach oben, heben Sie dann das Kinderrückhaltesystem vom Kinderwagen ab. Bitte beachten Sie 40 & 41 & 42.

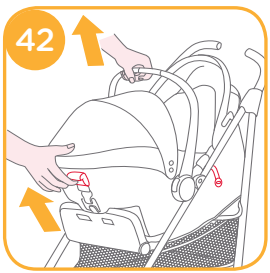




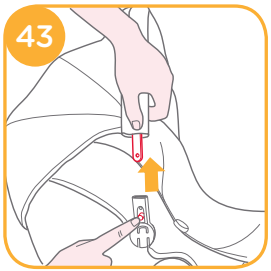

# Abnahme von Verdeck und Sitzpolster

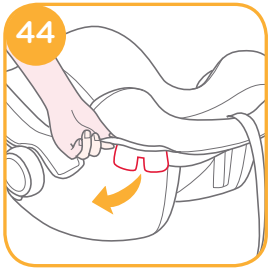
siehe Abbildung 43 - 46

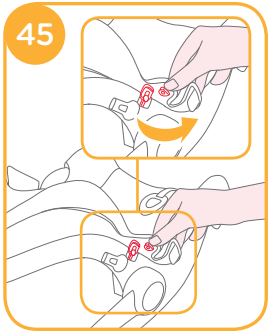
Nehmen Sie das Verdeck ab, indem Sie den Knopf im Innern der Verdeckbefestigung drücken und gleichzeitig den Verdeckbügel herausziehen. 43

Zur Abnahme des Sitzpolsters sollten Sie die folgenden Schritte beachten:

1. Zuerst müssen Sie den Einsatz herausnehmen. Lösen Sie hierzu einfach die Schnalle, lösen Sie die Druckverschlüsse auf beiden Seiten des Einsatzes und ziehen den Einsatz aus dem Sitz heraus.
2. Entfernen Sie das Schrittpolster durch Lösen des Klettverschlusses.
3. Sie müssen die Schultergurte und Schulterpolster entfernen. Bitte beachten Sie dazu den Abschnitt „Höhenanpassung des Schultergurtes“.
4. Ziehen Sie die Befestigungselemente unterhalb der Sitzkante heraus. 44
5. Lösen Sie den Metallhaken vom Rand des Kinderrückhaltesystem, anschließend zum Lösen des Sitzpolsters vom Freigabeknopf A für die Kinderwagenbefestigung anheben. 45

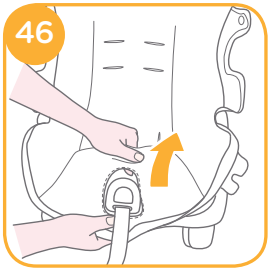


6. Lösen Sie das Sitzpolster wie in Abbildung 46 dargestellt rings um den Verstellknopf.

Sie können das Sitzpolster wieder anbringen, indem Sie die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge befolgen; achten Sie jedoch darauf, dass die Schultergurte gerade sind und nicht über Kreuz liegen.




# Pflege und Wartung

- ! Bitte bewahren Sie den Schaumstoff nach Entfernen vom Einsatz A außerhalb der Reichweite des Kindes auf.
- ! Die Polsterteile mit kaltem Wasser unter 30 °C waschen.
- ! Bügeln Sie die Textilteile nicht.
- ! Die Textilteile dürfen nicht gebleicht oder chemisch gereinigt werden.
- ! Reinigen Sie Rückhaltesystem für Kleinkinder und Basis nicht mit unverdünntem neutralem Reiniger, Benzin oder anderen organischen Lösungsmitteln. Das Rückhaltesystem für Kleinkinder könnte dadurch beschädigt werden.
- ! Wringen Sie die Textilteile zum Trocknen nicht zu kräftig aus. Dadurch könnten Falten in den Textilteilen zurückbleiben.
- ! Die Polsterteile zum Trocknen an einem schattigen Ort aufhängen.
- ! Bitte entfernen Sie Kinderrückhaltesystem und Basis bei längerer Nichtbenutzung vom Fahrzeugsitz. Bewahren Sie das Rückhaltesystem für Kleinkinder an einem kühlen, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.